

LEI 20 DE MAIU 1970, N.300

**REGULAS PO ASSEGURAI SA LIBERTADI E SA DINNIDADI DE IS
TRABALLADORIS, SA LIBERTADI E S'ATIVIDADI SINDHACALI IN IS
LOGUS DE TRABALLU E REGULAS PO SU COLLOCAMENTU**

INDICI

TITULU I

DE SA LIBERTADI E DINNIDADI DE SU TRABALLADORI

Art.1 - Libertari de opinioni	pag.1
Art.2 - Guardias Giuradas	pag.1
Art.3 - Personali de controllu	pag.2
Art.4 – Impiantus de controllu	pag.2
Art.5 – Acertamentus po sa saludi	pag.3
Art.6 – Ispetzionis personalis de controllu	pag.3
Art.7 – Santzionis disciplinaris	pag.4
Art.8 – Proibizioni de is indaginis asuba de is opinionis	pag.5
Art.9 – Protetzioni de sa saludi e de s'integridadi fisica	pag.6
Art.10 – Traballadoris studentis	pag.6
Art.11 – Atividades culturalis, ricreativas e assistenzialis	pag.7
Art.12 – Istitutus de patronau	pag.7
Art. 13 - Incarrigus de su traballadori	pag.7

TITULU II

DE SA LIBERTADI SINDHACALI

Art.14 – Deretu de associatzioni e de atividades sindhacali	pag.9
Art.15 - Atus chi causant disparidadi de tratamentu	pag.9
Art.16 – Tramentus economicus colletivus chi causant disparidadis	pag.10

Art.17 –Sindhacaus de cumbenientzia

pag.10

Art.18 – Sistematzioni torra in su postu de traballu

pag.10

TITULU III

DE S'ATIVIDADI SINDHACALI

Art.19 – Costituzioni de is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis	pag.13
Art.20 – Assemblea	pag.13
Art.21 – Referendum	pag.14
Art.22 –Trasferimentu de is dirigentis de sa rapresentantzia sindhacali aziendhali	pag.14
Art.23 – Permissus pagaus	pag.15
Art. 24 – Permissus non pagaus	pag.16
Art.25 – Deretu de atacatura	pag.16
Art.26 – Contributus sindhacalis	pag.16
Art.27 –Localis po is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis	pag.17

TITULU IV

DISPOSITZIONIS VARIAS E GENERALIS

Art.28 – Repressioni de sa cunduta antisindhacali	pag.18
Art.29 – De is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis chi si unint a pari	pag.19
Art.30 – Permissus po is dirigentis provintzialis e natzionalis	pag.20
Art.31 – Aspetativa de is traballadoris tzerrius a svolgiri funtzionis pubblicas eletivas o incarrigus sindhacalis provintzialis o natzionalis	pag.20
Art.32 – Permissus po is traballadoris tzerrius a svolgiri funtzionis pubblicas eletivas	pag.21

TITULU V

REGULAS PO SU COLLOCAMENTU

Art.33 – Collocamentu	pag.22
Art.34 – Domandas nominativas de traballadoris	pag.22

TITULU VI

DISPOSITZIONIS ULTIMAS E PENALIS

Art.35 – Campu de aplicatzioni	pag.23
Art.36 – Obligus de chini pigat agiudus de su Stadu e de is apaltadoris de operas publicas	pag.23
Art.37 – Aplicatzioni a is dipendentis de is entis publicus	pag.24
Art.38 – Dispositzionis penalis	pag.25
Art.39 – Pagamentu de is ammendas a su fundu adeguamentu de is pensionis	pag.25
Art.40 – Annullamentu de is dispositzionis cuntrastantis	pag.25
Art.41 – Esentzionis fiscalis	pag.26

TITULU I

DE SA LIBERTADI E DINNIDADI DE SU TRABALLADORI

Art.1

(Libertadi de opinioni)

Is traballadoris, sentza distintzioni de bideas politicas, sindhacalis e de fidi religiosa, tenint deretu, innui traballant, de nai liberamenti su chi pensant, basta' chi respetint is printzipius de sa Constituzioni italiana e is regulas de custa lei.

Art.2

(Guardias Giuradas)

- Su meri de su traballu podit imperai is guardias giuradas tratadas in is articulus 133 e s'ghentis de su testu unicu aprovau cun decretu de su Rei su 18 de lampadas 1931, n.773, sceti po assegurai su patrimoniu de s'aziendha.
- A su meri de su traballu est proibiu de imperai is guardias giuradas mentzionadas in su comma primu, po controllai s'atividadu in su traballu; is guardias non podint intrai in is localis innui si traballat, candu sa genti est ancora traballendi, si non po casus meda rarus, specificus e candu is abbisongius siant cussus giai pretzisaus in su comma primu.
- In su casu chi sa guardia giurada non respetit custas regulas, s'Ispetorau de su traballu s'at ativai po chi su cuestori dda suspendat de su servitziu, fata salva sa possibilidadi, in is casus prus gravis, chi su Prefetu 'ndi dd'arretirit sa licentzia

Art.3

(Personali de controllu)

Is naminis e is incarrigus de is personas addetas a su controllu de s'atividadadi de su traballu depint essiri fatu conosciu a is traballadoris interessaus.

Art.4

(Impiantus de controllu)

- Non si podit imperai calisiat impiantu po controllai a distantzia s'ativadi de is traballadoris.
- Is impiantus e is machinarius de controllu chi serbant po fai' fronti a is abbisogius de s'organizazioni e de sa produtzioni, opuru de sa seguresa in su traballu, ma cun is calis si potzat controllai a distantzia s'atividadadi de is traballadoris, podint essi' collocaus sceti cun s'accordu de is rapresentanzias sindhacalis aziendhalis, opuru, in mancanzia de acordu, a domanda de su meri de su traballu, providit s'Ispetorau de su traballu, stabilendi, candu serbat, is modus po imperai cussus nachinarius.
- Po is impiantus e is machinarius chi esistint giai e tengant is carateristicas segundu su comma duus de custu articulu, in mancanzia de acordu cun sa rapresentanzia sindhacali aziendhali o cun sa commissioni interna, s'Ispetorau de su traballu providit aintru de un annu de s'emanazioni de custa lei, pretzisendi, candu serbat, is modus po imperai cussus mpiantus.
- Contr'a su chi at stabiliu s'Ispetorau de su traballu, cumentu pretzisau in su segundu e terzu comma, su meri de su traballu, is rapresentanzias sindhacalis aziendhalis, opuru, candu no esistent custas, sa commissioni interna e fintzas is sindhacaus de is traballadoris, pretzisaus in s'articulu 19, podint, aintru de 30

dis de sa notifica de s'Ispetorau, fai ricursu a su Ministru de su traballu e de sa previdentzia sotziali.

Art.5

(Acertamentus po sa saludi)

- Sunt proibius is accertamentus de su meri de su traballu po stabiliri su stadu de saludi, de maladia e infortuniu de su dipendenti.
- Su controllu de is ausentzias po maladia in su traballu, podit essiri fatu solu cun is servitzius ispetivus de is institutus previdenzialis cumpetentis, is calis sunt obligaus a ddu fai' candu su meri de su traballu ddu domandit.
- Su meri de su traballu podit fai' controllai si su traballadori est afatenti, de parti de is entis publicus e institutus spetzializaus de deretu publicu.

Art.6

(Ispetzionis personalis de controllu)

- Is ispetzionis personalis de controllu a su traballadori sunt proibias, salvu candu serbant po salvai su patrimoniu de s'aziendha, sa calidadi de is ainas de traballu, de is materias primas e de is produsus.
- In custus casus is ispetzionis personalis s'ant a podiri fai' a s'essida de su traballu ; depit essi' salvada sa dinnidadi e sa riservadesa de su traballadori e depint essiri fatas aplichendi sistemas de selezioni automatica riferius a totus o a pariccias traballadoris impari.
- Is casus in is calis podint essiri fatas is ispetzionis personalis e, fendi salvu cantu stabiliu in su segundu comma de custu articulu, is modus, depint essiri stabilius cun acordu tra su meri de su traballu e is rapresentantis sindhacalis

aziendhalis, opuru, in mancanzia de custus, cun is cumponentis de sa commissiõni interna. Candu non ‘nci siat acordu, a domanda de su meri, providit s’Ispetorau de su traballu.

- Contr’a su chi at stabiliu s’Ispetorau, segundu su comma precedenti, su meri de su traballu, is rapresentantis sindhacalis aziendhalis o, in mancanzia de custus, sa commissiõni interna, opuru is sindhacaus de is traballadoris, precisaus in s’articulu 19, podint, aintru de 30 dis de sa notifica de s’Ispetorau, ricurriri a su Ministru de su traballu e de sa previdentzia sotziali.

Art.7

(Santziõni disciplinaris)

- Is regulas disciplinaris chi previdint santziõni po certus cumportamentus e is proceduras po cuntestai talis cumportamentus, depint essiri fatas connosci’ a is traballadoris, ponendiddas in logu chi totus dda potzant biri. De plus, depint cuntemplai su chi ant stabiliu in materia is cuntratus e is acordus colletivus.
- Su meri de su traballu non podit aplicai santziõni a is dependentis, sentza ddis cuntestai prima is mancantzas e sentza ‘e ddi lassai sa possibilitadi de si difendiri.
- Su traballadori si podit fai assistiri de unu raprentanti de s’associatziõni sindhacali a sa cali siat scritu o a sa cali apat donau mandatu.
- Salvas is regulas de sa lei 15 de treulas 1966, n.604, non podint essiri aplicadas santziõni disciplinaris chi cumportint cambiamentus definitivus in su traballu ; de plus, sa multa no podit superai cuatru oras de paga minima e sa suspensiõni de su servitziu e de sa paga non podit superai dexi dis.
- In dogna casu, is provedimentus disciplinaris prus gravis de su rimproveru verbali non podint essiri applicaus prima chi siant passadas cincu dis de sa cuntestatziõni po iscritu de su fatu chi ddus at causaus.

- Fatas salvas is proceduras simbilis, postas in is cuntratus collettivus de traballu e, salva sa possibilitadi de ricurriri a s'autoridadi giudiziarria, su traballadori a sa cali siat stada aplicada una sanzioni disciplinari, podit ativai, aintru de binti dis, fintzas po mesu de s'associatzioni sindhacali a sa cali siat scritu o a sa cali apat donau mandatu, sa costitutzioni, po mesu de sa diretzioni provinciali de su traballu, de unu collegiu de conciliadura e arbitrau, cumpostu de unu rapresentanti po donniuna de is partis e de unu terzu cumponenti sceberau de acordu tra is partis o, in mancantzia de acordu, de su diretori de s'ofitziu provinciali de su traballu. S'aplicatzioni de sa sanzioni disciplinari abbarrat suspendia fintzas a sa decisioni de su collegiu.
- Si su meri non providit, aintru de dexi dis de sa comunicatzioni de sa diretzioni de su traballu, a fai sciri su nomini de chini ddu depit rapresentai in su collegiu, sa sanzioni disciplinari benit cancellada. Si su meri ricurrit a s'autoridadi giudiziarria, sa sanzioni disciplinari abbarrat suspendia fintzas a sa sententzia definitiva.
- Passaus duus annus de s'aplicatzioni, non si podit tenni' prus contu, po nisciunu motivu, de sa sanzioni disciplinari.

Art.8

(proibizioni de is indaginis asuba de is opinionis)

Est proibiu a su meri de su traballu, siat po podiri assumiri, siat in su cursu de su raportu de traballu, de pigai informatzionis, fintzas po mesu de terzas personas, in meritu a is cunvincimentus politicus, religiosus o sindhacalis de su trabaladori, deplus, in meritu a fatus chi non tenint nisciuna importantzia po cumprendi' s'atitudini professionali de su traballadori.

Art.9

(protetzioni de sa saludi e de s'integridadi fisica)

Is traballadoris, po mesu de rapresentatzias insoru, tenint deretu de controllai su respetu de is regulas postas po non teniri infortunius e maladias professionalis, e de promoviri sa circa, s'elaboratzioni e s'efetuazioni de totus is cosas chi serbint po assegurai sa saludi e s'integridadi fisica insoru.

Art.10

(traballadoris studentis)

- is traballadoris studentis, scritus e chi frequentant cursus regularis de studiu de istruzioni primaria, segundaria e de qualificatzioni professionali, statualis o equivalentis o reconotus po lei, o in donnia modu autorizaus a donai titulus de studiu legalis, tenint deretu a turnus chi favoessant sa partecipatzioni a is cursus e sa preparatzioni de is esaminus e non sunt obligaus a fai' traballu straordinariu o a traballai in is turnus de riposu in sa cida.
- Is traballadoris studentis, fintzas is universitarius, chi depint susteniri provas de esaminus, tenint deretu de otteniri, a dis interas, permissus pagaus.
- Su meri de su traballu podit pretendiri chi su traballadori studenti donit is provas po podiri otteniri custus deretus segundu is commas unu e duus.

Art.11

(Attividades culturalis, ricreativas e assistentzialis)

- Is actividades culturalis, ricreativas e assistentzialis promovias in is aziendhas, sunt amministradas de organisimus formaus a maggioranza de is representantis de is traballadoris.
- Is representatzias sindhacalis aziendhalis, formadas a norma de s'art.19, tenint deretu de controllai sa calidadi de su servitziu mensa segundu is modalidadis stabilias de is cuntratus colletivus.

Art.12

(Istitutus de patronau)

Is istitutus de patronau e assistentzia sociali, po podiri cumpriri is compitus assignaus de su decretu legislativu de su capu provisoriu de su Stadu 29 de treulas 1947, n.804, tenint deretu de portai ainnantis, a paris conditzionis, s'atividadi insoru aintru de s'aziendha, segundu is modalidadis de stabiliri cun acordus aziendhalis.

Art.13

(Incarrigus de su traballadori)

- S'art. 2103 de su codici civili est sostituiu de su chi sighit: "Su traballadori depit essiri assignau a is carrigus po is calis est stau assumiu o a cussus chi currispundint a sa categoria superiori chi apat otentu apustis o a cussus simbilis chi apat fatu po urtimus, senza chi ddi potzat essiri menguada sa paga".
- In su casu chi ddi bengant afidaus carrigus superioris, su traballadori tenit deretu a sa paga chi currispundit a cussus carrigus e sa categoria diventat

definitiva, candu no ddi siant staus afidaus po sostituiri unu traballadori chi mancat, ma cun deretu a torrai a su propiu postu, pustis de unu tempus fissau de is cuntratus de traballu e, in dogna modu non superiori a is tres mesis. Issu non podit essiri trasferiu de una unidadi produtiva a s'atra, si non po acraradas arrexonis tecnicas, de organizazioni o de produtzioni.

TITULU II

DE SA LIBERTADI SINDHACALI

Art.14

(deretu de associatzioni e de atividadi sindhacali)

In is logus de traballu est assegurau a totus is traballadoris su deretu de formai associatzionis sindhacalis, de s'isciri e de fai atividadi sindhacali.

Art.15

(Atus chi causant disparidadi de tratamentu)

- Non tenit nisciunu valori calisiat cuntratu o atu in basi a su cali si decimat:
 - a) de assumiri unu traballadori a patu chi si scriat a unu sindhacau opuru no'ndi fazzat prus parti;
 - b) de licenziai unu traballadori; de ddu tratai in modu ingiustu candu ddi benit assinniada sa qualifica o s'incarrigu, in su trasferimentu, in is provedimentus disciplinaris, de ddi procurai dannu in calisiat atru modu po nexi de s'iscrizioni a unu sindhacau o de s'atividadi sindhacali, opuru po ai partecipau a unu scioperu.

- Is regulas de su comma precedenti si applicant puru a is cuntratus o atos chi previdint disparidadi de tratamentu po causa politica, religiosa, de arratza, de lingua de sessu.

Art.16

(tratamentus economicus colletivus chi causant disparidadis)

- Est proibida s'assinniatzioni de tratamentus economicus prus favorabilis chi causant disparidadis, segundu cantu prevedidù de s'art.15.
- Su Pretori, a domanda de su traballadori chi est stau discriminau, segundu su comma precedenti, opuru a domanda de is associatzionis sindhacalis a is calis apat donau mandatu, aclaraus is fatos, cundannat su meri de su traballu a pagai, a su fundu adeguamentu pensionis, una suma paris a su tratamentu prus favorabili pagau illegitimamenti in su tempus massimu de un annu.

Art.17

(sindhacaus de cumbenientzia)

A is meris de su traballu e a is associatzionis insoru est proibiu de fundai o susteniri, cun finantziamentus in dinai o in calisiat atru modu, associatzionis sindhacalis de traballadoris.

Art.18

(Sistematzioni torra in su postu de traballu)

- Fata salva sa possibilidadi de ativai is proceduras previdias de s'art.7 de sa lei 15 de treulas 1966, n.604, su giugi, cun sa sententzia chi declarat ca su licenziamentu est senza efetu, segundu s'art.2 de cussa lei, o annullat su licenziamentu intimau senza giusta causa o motivu giustificau, opuru ddu declarat nullu segundu cussa lei etotu, ordinat a su meri de su traballu, impresariu o no, chi in donnia sedi, stabilimentu, filiali, ofitziu o repartu

indipendenti, in su cali s'est averau su licenziamentu, ocupat prus de quindixi dependentis o prus de cincu candu si tratit de impresa agricola, de torrai a sistemai su traballadori in su postu de traballu.

- Custas regulas si aplicant puru a is meris de traballu, impresarius o no, chi in su territoriu de su propriu comunu ocupant prus de quindixi dependentis e a is impresas agricolas chi in su matessi territoriu ocupant prus de cincu dependentis, mancai in dogna unidadadi produtiva, considerata a sei, no arribit a custus numerus, e in donnia casu a su meri de su traballu, impresariu o no, chi ocupat prus de sessanta dependentis.
- Po podiri contai is numerus de is traballadoris segundu su comma primu, benint calculaus fintzas cussus assumius cun cuntratu de formatzioni e traballu, is traballadoris assumius a tempus indeterminau partziali, po sa quota de orariu efetiva, cunsiderendi, a custu propositu, ca sa conta de is traballadori andat riferia a s'orariu previdiu de su cuntratu colletivu de su setori. No si contant su maridu o sa mulleri e is parentis de su meri aintru de su segundu gradu in linea diretta e in linea collaterali.
- Sa conta de is limitis occupatzionalis de su segundu comma non benit considerata po is regulas o is istitutus chi previdint agiudus in dinai o in creditu.
- Su giugi, cun sa sententzia mentzionada in su comma primu, cundannat su meri de su traballu a pagai una suma po su dannu arriciu de su traballadori po nexi de su licenziamentu declarau sentza efetu o invalidu, stabilendi una indennidadi paris a sa paga completa i efetiva de sa di de su licenziamentu a sa di de sa sistematzioni torra in su postu de traballu e, po su matessi periodu, a su pagamentu de is contributus assistenziali e previdntzialis; in donnia casu, sa suma po su dannu arriciu non podit essiri prus pagu de cincu mesis de paga completa a sa cali su traballadori teniat deretu.
- Fatu salvu su deretu a sa suma po su dannu arriciu, aici comentis previdiu in su comma quartu, su traballadori tenit facultadi de pediri a su meri, a su postu de

sa sistematzioni torra in su traballu, quindixi mesis de paga efetiva. Si su traballadori, aintru de trinta dis de candu at arriciu s'avisu de su meri a si presentai, non torrat a su traballu, opuru, aintru de trinta dis de sa notificatzioni de su depositu de sa sententzia, no apat circau a su meri s'indennidadi previdia in custu comma, su cuntratu de traballu si cunsiderat finiu a sa scadentzia de is trinta dis.

- Sa sententzia pronunziata in su giuditziu cuntemplau in su comma primu est provisoriamenti esecutiva.
- In su casu de licenziamentu de is traballadoris cuntemplaus in s'art.22, a domanda impari de su traballadori e de su sindhacau a su cali siat scritu o apat donau incarrigu, su giugi, in donnia stadu e gradu de su processu de meritu, cun ordini suu, candu pensat chi is provas donadas de su meri de su traballu, no serbant o non bastint, podit disponiri chi su traballadori siat torra sistemau in su postu de traballu.
- S'ordini de su giugi, cuntemplau in su comma precedenti, podit essiri cuntrastau luegu cun reclamu a su propriu giugi chi dd'at pronunziau. Si applicant is regulas de s'art. 178, terzu, quartu, quintu e sestu comma de su codici de procedura civili.
- S'ordini podit essiri annullau cun sa sententzia chi detzidit sa causa.
- In su casu de licenziamentu de is traballadoris cuntemplaus in s'art.22, su meri de su traballu chi no ubbidat a sa sententzia mentzionada in su comma primu, opuru a s'ordini de su comma quartu, no impugnaus o cunfirmaus de su giugi chi ddus at pronunziaus, est obligau puru, po dogna di de ritardu, a pagai, a su fundu pensionis de is traballadoris dipendentis, una suma paris a sa paga chi depiat donai a su traballadori.

TITULU III

DE S'ATIVIDADI SINDHACALI

Art.19

(Costituzioni de is rappresentanzias sindhacalis aziendhalis)

- Rapresentanzias sindhacalis aziendhalis podint essiri fundadas de parti de is traballadoris in donnia unitadi produtiva cun riferimentu a is associatzionis sindhacalis chi apant firmau cuntratus de traballu applicaus in s'unitadi produtiva.
- In is aziendhas cun prus unidadis produtivas, is rappresentanzias sindhacalis podint constitui organismus de coordinamentu.

ART.20

(Assemblea)

- Is traballadoris si podint riuniri in is unidadis produtivas innui traballant, foras de s'orariu de traballu e fintzas in is oras de traballu, po non prus de dexi oras a s'annu, chi ant a depiri essi' pagadas regularmenti. Is cuntratus colletivus podint stabiliri regulas prus favorabilis.
- Is riunionis, chi podint essiri de totus is traballadoris o de paricius impari, sunt fissadas dognuna po contu suu o impari, de is rapresentanzias dindhacalis aziendhalis de s'unitadi produtiva, precisendi is argumentus in materia sindhacali e de traballu, segundu s'ordini de is convocatzionis notificadas a su meri de su traballu.
- A is riunionis podint partecipai, avisendi prima su meri, dirigentis esternus de su sindhacau chi at fundau sa rapresentanzia sindhacali.

- Atrus modus po exercitai su deretu de assemblea podint essiri previdius in is cuntratus colletivus de traballu, povintzas aziendhalis.

Art.21

(Referendum)

- Su meri de su traballu depit permitiri, aintru de s'aziendha, chi si potzant fai', foras de s'orariu de traballu, is referendum, siat generalis che po categoria, in materia de atividadi sindhacali, convocaus de totus is rapresentatzias sindhacalis tra is traballadoris, cun deretu de partecipazioni de totus is traballadoris chi appartenint a s'unidadi produtiva e a sa categoria prus interessada.
- Atrus modus po fai' su referendum podint essiri stabilius in is cuntratus colletivus de traballu, povintzas aziendhalis.

Art.22

(Trasferimentu, de is dirigentis de sa rapresentantzia sindhacali aziendhali)

- Su trasferimentu, de s'unidadi produtiva, de is dirigentis is rapresentanzias sindhacalis aziendhalis, tratadas in s'art.19, de is candidaus e de is cumponentis sa commissioni interna, podit essiri ordinau sceti candu siat stau pediu prima su nulla-osta de is associatzionis sindhacalis a is calis appartenint is dirigentis.
- Is regulas de su comma precedenti e de is commas setimu, otavu, nonu, decimu de s'art.18 si aplicant fintzas a sa fini de su terzu mesi de s'eletzioni de sa comissioni interna, po is candidaus de cussa rapresentanzia e fintzas a sa fini de s'annu benideru pustis de s'acabu de s'incarrigu, po totus is atrus.

Art.23

(Permissus pagaus)

- Is dirigentis de is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis, tratadas in s'art.19, tenint deretu, po svolgiri is compitus insoru, a permissus pagaus.
- Fatas salvas is clausolas prus favorabilis de is cuntratus colletivus de traballu, tenint deretu a is permissus acinnaus in su comma primu, assumancu :
 - a) unu dirigenti po donnia rapresentantzia sindhacali aziendhali in is unidades produtivas chi tenint fintzas a 200 dependentis de sa categoria po sa cali sa rapresentantzia est organizada;
 - b) unu dirigenti dogna 300 o fratzioni de 300 dependentis po dogna rapresentantzia sindhacali aziendhali in is unidades produtivas chi ocupant fintzas a 3000 dependentis de sa categoria po sa cali sa rapresentantzia est organizada;
 - c) unu dirigenti dogna 500 o fratzioni de 500 dependentis de sa categoria po sa cali est organizada sa rapresentantzia sindhacali aziendhali, in is unidades produtivas cun prus dependentis, in aciunta a su numeru minimu precisau in sa litara b).
- Is permissus precisaus in custu articulu no ant a podiri essiri prus pagu de ot'oras a su mesi in is aziendhas de is litaras b) e c) de su comma chi preceedit; in is aziendhas de sa litara a) is permissus no ant a podiri essiri prus pagus de un'ora a s'annu po donnia dipendenti; su traballarori chi 'olit otenir' is permissus, 'ndi depit informai po iscritu, assumancu 24 oras prima, po mesu de is rapresentatzias sindhacalis aziendhalis, su meri de su traballu.

Art.24

(Permissus non pagaus)

- Is dirigentis sindhacalis aziendhalis precisaus in s'art.23 tenint deretu a permissus non pagaus po participai a discussionis sindhacalis o a cungressus e cunvegnus sindhacalis non prus pagu de otu dis a s'annu.
- Is traballadoris chi 'olint esercitai su deretu de su comma precedenti 'ndi depint informai po iscritu su meri de su traballu assumancu tres dis prima, po mesu de sa rapresentantzia sindhacali aziendhali.

Art. 25

(Deretu de atacatura)

Is rappresentatzias sindhacalis aziendhalis tenint deretu de atacai in logus adatus, chi su meri de su traballu est obligau a preparai in modu chi ddui potzant arribai totus is traballadoris de s'unidadi produtiva, publicatzionis, scritus e comunicaus in materia sindhacali e de traballu.

Art.26

(Contributus sindhacalis)

Is traballadoris tenint deretu de arregolliri contributus e de circai atrus associaus po is organizatzionis sindhacalis aintru de is logus de traballu, bastat chi non strobint sa normali atividadi de s'aziendha.

Art.27

(Localis po is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis)

- Su meri de su traballu, in is unidades produtivas chi ocupant assumancu 200 dipendentis, depit poniri sempiri a dispositzioni de is rapresentantzias sindhacalis aziendhalis, po chi potzant cumpriri is doveris insoru, unu locali adatu e comunu aintru o acanta de is unidades produtivas.
- In is unidades produtivas cun prus pagus dipendentis, is rapresentantzias sindhacalis tenint deretu de podiri stai, candu ddu pedant, in d'unu locali adatu po is riunionis insoru.

TITULU IV

DISPOSITZIONIS VARIAS E GENERALIS

Art.28

(Repressioni de sa cunduta antisindhacali)

- Si su meri de su traballu tenit certus cumportamentus po impediri o limitai sa libertadi e s'atividadadi sindhacali e su deretu de scioperu, candu recurrent is organisimus localis de is associatzionis sindhacalis natzionalis chi tengant interessu, su Pretori de su logu innui s'est verificau su cumportamentu chi at causau su recursu, aintru de duas dis apustis, convocadas is partis e pigadas sumarias informatzionis, candu pensat chi 'nci siant stadas is violatzionis tratadas in su comma primu, ordinat a su meri de su traballu, cun decretu motivau e provisoriamenti obligatoriu, de smitiri su comportamentu illegali e de 'ndi bogai is efetus chi tali cumportamentu at causau.
- S'efetu obligatoriu de su decretu non podit essiri annullau fintzas a candu su Pretori, chi fait de giugi de traballu, non decidad, cun sententzia, sa causa promovia a norma de su comma chi sighit.
- Contris a su decretu chi decidad su ricursu est ammittia, aintru de 15 dis de sa notifica de su decretu a is partis in causa, oposizioni a su Pretori chi fait de giugi de traballu, su cali detzidit cun sententzia luegu obligatoria. Si osservant is regulas de is artt. 413 e sighentis de su codici de procedura civili¹.

¹ De plus, is artt. 1 e 4 de sa lei 8 de donniassantu 1977 n. 847 disponint :
art.1 – In is controversias previdias de s'art.28 de sa lei 20 de maiu 1970, n. 300, fatas salvas is regulas de su procedimentu specialis, benint osservadas, in cantu aplicabilis, is regulas de sa lei 11 de austu 1973, n.533.

art.4 – Is procedimentus non decidius ancora a sa data de intrada in vigori de custa lei, depint essiri definius segundu is regulas de is artt.413 e sighentis de su codici de procedura civili, de parti 'e su giugi de su traballu de s'ofitziu chi ddus conosciat in basi a is regulas de sa cumpetentzia chi fiat prima in vigori.

S'apellu contr'a a sa sententzia fata de su tribunali in basi a s'oposizioni giai previdia de su comma terzu de s'art.28 de sa lei n.300/70, si fait a sa corti de apellu segundu is regulas de sa lei n.533/73.

- Su meri de su traballu chi non donit esecuzioni a su decretu tratau in su comma unu o a sa sententzia bessia in su processu de oposizioni, est puniu segundu s'art.650 de su codici penali.
- S'autoridadi giudiziarria ordinat sa publicatzioni de sa sententzia penali de cundanna in is modus stabilius de s'art.36 de su codici penali.
- Si su cumportamentu tratau in su comma primu dd'at tentu un'amministrizioni de su Stadu o de atru enti pubbricu no economicu, s'atzioni giudtziarria benit proposta cun rincursu a su Pretori cumpetenti po territoriu.
- Si su cumportamentu antisindhacali violit posizionis sugetivas riferias a su raportu de impiegu, is associatzionis sindhacalis tratadas in su comma primu, candu bollant oteniri puru chi 'ndi siant torraus a bogai is provedimentus chi ant causau dannu ai cussas positzionis, depint fai' ricursu a su tribunali amministrativu regionali cumpetenti po territoriu, chi providit cun urgentzia e cun is modus stabilius in su comma primu. Contr'a su decretu chi detzidit su ricursu est amitia, aintru de quindixi dis de sa notificatzioni de su decretu a is partis, oposizioni a su propriu tribunali, chi decidit cun sententzia provisoriamenti esecutiva.

Art. 29

(De is rapresentanzias sindhacalis aziendhalis chi si unint a pari)

- Candu is rapresentanzias sindhacalis aziendhalis, reguladas in s'art.19, si siant formadas cun riferimentu a duas o prus de is associatzionis tratadas in su comma primu de s'articulu 19 e, in is casus de unioni impari de prus rappresentanzias sindhacalis, is numerus stabilius in s'articulu 23 depint essiri riferius a donniunu de is sindhacaus chi si sunt assotziaus in s'unidadu produttiva.

- Candu is rappresentanzias sindhacalis unitarias si siant formadas apustis de s'unioni de is sindhacaus trataus in su comma primu de s'art. 19, is numerus de is dirigentis de is rappresentanzias sindhacalis aziendhalis chi tenint deretu a sa protetzioni, segundu s'art.23, comma segundu, opuru de su comma primu de custu articulu, non cambiant.

Art.30

(Permissus po is dirigentis provintzialis e natzionalis)

- Is chi faint parti de is diretivus provintzialis e natzionalis de is associatzionis tratadas in s'art.19, tenint deretu a permissus pagaus, segundu is regulas de is cuntratus de traballu, po podiri partecipai a is riunionis de cussus organisimus.

Art.31

(Aspetativa de is traballadoris tzerrius a svolgiri funtzionis publicas eletivas o incarrigus sindhacalis provintzialis o natzionalis)

- Is traballadoris nominaus cumponentis de su parlamentu natzionali o europeu o de assembleas regionalis opuru chi siant staus tzerrius a svolgiri atras funtzionis publicas eletivas, podint, a domanda, essiri collocaus in aspetativa sentza paga, po cantu durat s'incarrigu.

Sa propriu dispositzioni si applicat puru a is traballadoris tzerrius a svolgiri incarrigus sindhacalis provintzialis o natzionalis.

- Is tempus de aspetativa regulaus in is commas precedentis sunt consideraus utilis, a domanda de s'interessau, po stabiliri su deretu e su tanti de sa pensioni chi spetat a carrigu de s'asseguratzioni generali obligatoria, segundu su

decretu-lei 4 de Santuaini 1935, n. 1827, cun is modificas e is aciuntas benias apustis, e a carrigu di entis, fundus, cascias e gestionis obligatorias de previdentzia sostitutiva de cussa obligatoria, o chi 'ndi cumportint, in dogna casu, s'esoneru.

- In is tempus de aspetativa s'interessau, in casu de maladia, mantenit su deretu a is prestatzionis a carrigu de is entis cumpetentis chi sunt prepostus po ddas donai.
- Is regulas de su comma terzu e quartu non depint essiri aplicadas candu, po is traballadoris, siant previdius atrus tratamentus previdenzialis de pensioni e maladia po s'atividadi svolgia in is tempus de aspetativa.

Art. 32

(Permissus po is traballadoris tzerrius a svolgiri funtzionis publicas eletivas)

- Is traballadoris eligius a s'incarrigu de consilleri comunali o provintziali, chi non domandint di essiri collocaus in aspetativa, sunt, a domanda de issus, autoritzaus a s'assentai de su traballu sceti po su tempus necessariu a cumpriri su mandatu, senza diminutzioni de sa paga.
- Is traballadoris eligius a s'incarrigu de sindigu o de assessori comunali, opuru de presidenti de giunta provintziali o de assessori provintziali, tenint deretu, de plus, a permissus non pagaus, minimu po trint'oras a su mesi.

TITULU V

REGULAS PO SU COLLOCAMENTU

Art.33

(Collocamentu)

Varias leis sucessivas hant modificau, a arrogheddus, s'articulu.

Art.34

(Domandas nominativas de traballadoris)

Riformau de s'art.25 de sa lei n.223/91 e de sa lei n.608/96.

TITULU VI

DISPOSIZIONIS ULTIMAS E PENALIS

Art.35

(Campu de applicazioni)

- Po is impresas industrialis e cumercialis, is regulas de su Titulu III, fata ecetzioni po su comma primu de s'art.27 de custa lei, si aplicant a donnia sedi, stabilimentu, filiali, ofitziu o repartu indipendenti chi ocupat prus de quindixi dependentis. Is proprias dispositzionis si aplicant a is impresas agricolas chi ocupant prus de cinqu dependentis.
- Custas regulas si aplicant puru a is impresas industrialis e cumercialis chi, in su territoriu de su propriu comunu, ocupant prus de quindixi dependentis e a is impresas agricolas chi in su propriu territoriu ocupant prus de cinqu dependentis, mancai donnia unidadi produtiva, pigada a sola, no arribit a custus numerus.
- Fatas salvas is regulas de is articulus 1,8,9,14,15,16 e17, is cuntratus colletivus de traballu ant a pensai po applicai is regulas de custa lei a is impresas de navigatzioni po su personali imbarcau.

Art.36

(Obbligus de chini pigat agiudus de su Stadu e de is apaltadoris de operas publicas)

- In is provedimentus, cun is calis benint cuncedius agiudus segundu is leis de su Stadu a meris chi, po professioni insoru, praticant un'atividadi economica organizada e in is capitulus de s'apaltu chi si riferint a s'esecuzioni de operas publicas, depit essiri inseria sa clausola espresa chi previdit s'obbligu, po

chini pigat is agiudus o po s'apaltadori, de aplicai o de fai aplicai, a is traballadoris dipendentis, cuntratus chi no siant demancu de is cuntratus colletivus de traballu de sa categoria e de sa zona.

- Cust'obbligu depit essiri respetau siat candu sunt fendisi is traballus, che apustis, po totu su tempus in su cali s'imprendidori pigat is agiudus de su Stadu, segundu is leis in vigori.
- Donnia violatzioni de custus obligus, candu siat scobera de s'Ispetorau de su traballu, benit luegu notificada a is ministrus cumpetentis po is agiudus o is apaltus. Issus ant a pigai is oportunas detzisionis, fintzas a s'annullamentu de s'agiudu e, in is casus prus gravis, o in is casus in is calis sa violatzioni si siat ripitia, ant a podiri detzidi' s'esclusioni, fintzas a cincu annus, de su responsabili de sa violatzioni, de calis siat atru agiudu o apaltu.
- Is regulas de is commas precedentis si applicant fintzas candu si tratit de agiudus cuncedius de entis publicus, a is calis s'Ispetorau de su traballu notificat diretamenti s'infratzioni, po chi pighint is sanzionis oportunas.

Art.37

(Applicatzioni a is dipendentis de is entis publicus)

- Is regulas de custa lei si applicant puru a is raportus de traballu e de impiegu in is entis publicus chi praticant sceti o in modu prevalenti un'atividadi economica.
- Is regulas de custa lei si applicant fintzas a is raportus de is dipendentis de is atrus entis publicus, salvu chi sa materia non siat regulada diveramenti de atras leis specificas.

Art. 38

(Dispositioonis penalis)

- Is violatzionis de is articulus 2,4,5,6,8 e 15, comma unu, litera a), sunt punias, bastat chi su fatu no rapresentit una curpa prus gravi, cun s'amenda de 300.000 francus a tres milionis e cun s'arrestu de quindixi dis a un annu.
- In is casus prus gravis sa pena de s'arrestu e de s'amenda sun aplicadas impari.
- Candu, po is conditioonis economicas de su reu, si podit pensai chi s'amenda stabilia in su comma primu, non serbat a nudda, mancai siat applicada in sa mesura prus manna, su giugi tenit sa facultadi de dd'aumentai fintzas a cincu bortas.
- In is casus previdius de su comma segundu, s'autoridadi giuditziaria ordinat sa publicatzioni de sa sententzia penali de cundanna in is modus stabilius de s'art. 36 de su codici penali.

Art.39

(Pagamentu de is ammendas a su fundu adeguamentu de is pensionis)

Sa suma de is amendas benit versada a su fundu adeguamentu pensionis de is traballadoris.

Art.40

(Annullamentu de is dispositioonis cuntrastantis)

- Donnia dispositiooni chi cuntrastat cun is regulas de custa lei est annullada.
- Sunt fatas salvas is clausolas de is cuntratus colletivus e acordus sindhacalis prus favorabilis po is traballadoris.

Art.41

(Esentzionis fiscalis)

- Totus is atus e is documentus chi serbint po applicai custa lei e po s'esercitziu de is deretus relativus, de plus, totus is atus e documentus chi si riferint a is processus chi nascint de s'aplicatzioni, sunt esentis de bullu, impostas de registru o de calisiat atra tassa.
- Custa lei, cun su sigillu de su Stadu, at a essi' inseria in s'arregorta uffiziali de is leis e decretus de sa Repubblica Italiana. Est cumandau a totus is chi sunt obligaus de dd'osservai e de dda fai rispetai comente lei de su Stadu.